



## Montageanleitung GPS/Cellular-Dachantenne

### Montagehandleiding GPS/Cellular-Dak-antenne

### Mounting instructions GPS/Cellular-Roof Mounted Antenna

### Instructions de montage GPS/Cellular-Antenne de toit

## GPS 925

Bestell-Nr. / Bestelnr. / Ord. code / N° de cde.

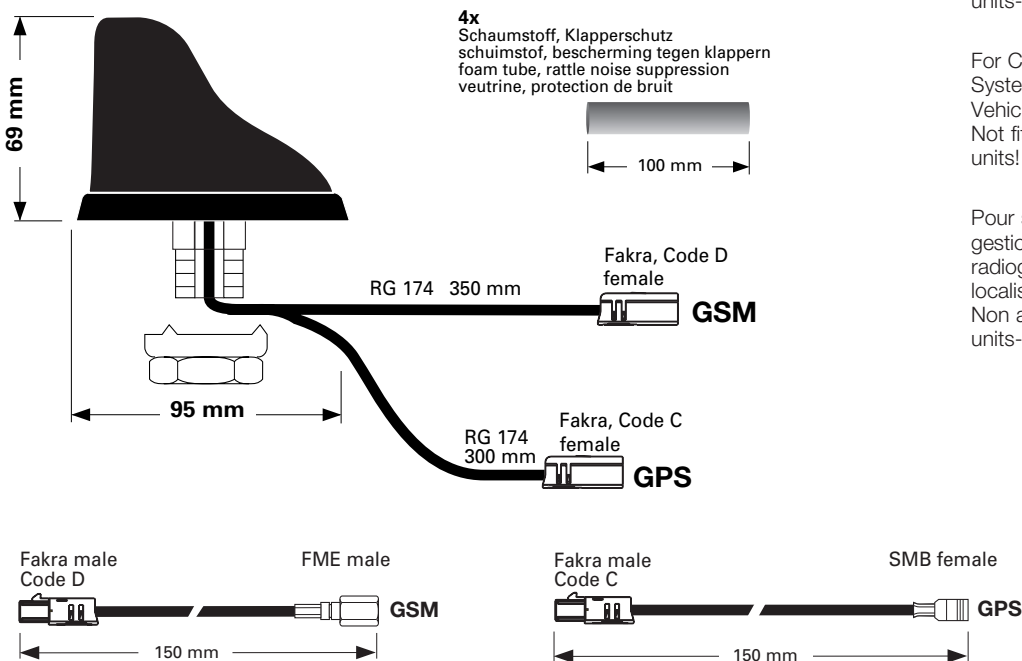
### 920 014-003

Für Fahrzeug-Navigations-Systeme, Flottenmanagement-Systeme, Verkehrsführungssysteme und Fahrzeugortung.  
Nicht für TOLL COLLECT on board units-Grundig!

Voor auto navigatie systemen, Fleet Management systemen, Verkeersgeleidingssystemen en Voertuiglocalisering.  
Niet geschikt voor TOLL COLLECT on board units-Grundig!

For Car Navigation Systems, Fleet Management Systems, Traffic Guidance Systems, and Vehicle Location.  
Not fit for Grundig TOLL COLLECT on-board units!

Pour systèmes de navigation, Systèmes de gestion de flottes de véhicules, Systèmes de radioguidage routier et Systèmes de localisation.  
Non approprié pour TOLL COLLECT on board units-Grundig!



Die beschriebenen Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsabschluss ausdrücklich vereinbart wurden. Diese Druckschrift wurde von Hirschmann Electronics GmbH auf Übereinstimmung mit den beschriebenen Antennen und Antennenzubehör (Kabel, Stecker etc.) geprüft. Dennoch können Abweichungen hinsichtlich der Richtigkeit oder Genauigkeit nicht ausgeschlossen werden, sodass Hirschmann für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernimmt. Hirschmann behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Druckschrift ohne Ankündigung zu ändern.

De informatie in deze brochure bevat algemene beschrijvingen of prestatiefactoren, die, wanneer concreet toegepast, niet altijd overeenkomen met de beschreven vorm en aangepast kunnen zijn door verdere ontwikkeling van de producten. De gewenste beschrijvingen of prestatiefactoren zijn alleen dan bindend wanneer deze uitdrukkelijk overeengekomen zijn tijdens het sluiten van het contract

The performance features described here are binding only if they have been expressly guaranteed in the contract. This publication has been created by Hirschmann Electronics GmbH according to the best of our knowledge. Hirschmann reserves the right to change the contents of this manual without prior notice. Hirschmann can give no guarantee in respect of the correctness or accuracy of the details in this publication.

La société Hirschmann Electronics GmbH ne se porte garante de la véracité des informations techniques que si elles ont été spécifiées de manière expresse à la signature du contrat. Le contenu de ce document a été minutieusement contrôlé afin de s'assurer qu'il corresponde bien aux antennes et accessoires (câbles, connecteurs) décrits. Toutefois, Hirschmann ne peut en aucun cas être tenu responsable de l'exactitude de ces informations. Hirschmann se réserve le droit de modifier sans préavis le contenu de ce document.

# Montage / Installatie / Mounting / Montage

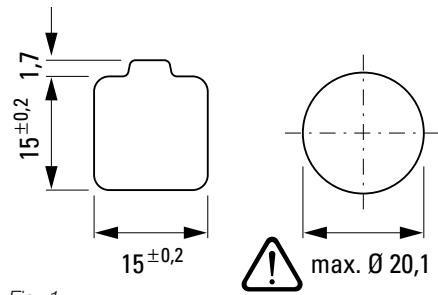


Fig. 1

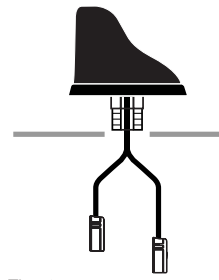


Fig. 2

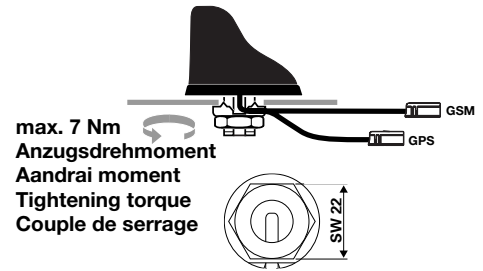
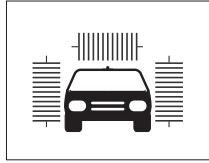


Fig. 3



## Technische Daten / Technische gegevens / Technical data / Dates techniques

Abmessungen / Afmetingen / Dimensions	95 mm x 57 mm x 69 mm	
Gewicht / Weight / Poids	ca. 327 g	
Anzugsmoment / Aandraai moment / Tightening torque / Couple de serrage	max.	7 Nm
Temperaturbereich / Temperaturbereik / Temperature range / Temperature range	-40 – +85°C	
Schutzklasse / Beschermingsgraad / Protection class / Classe de protection	IP66 (acc. IEC 60529)	
<b>GPS</b>		
Frequenzbereich / Frequentiebereik / Frequency range / Gamme de fréquence	1,57542 GHz ± 1,023 MHz, (L1-band)	
Impedanz / Impedantie / Impedance / Impédance	50 Ohm	
Gewinn / Winst / Gain	typ.	2 dBic
Verstärkung / Versterking / Amplification	27 dB ±3 dB	
Rauschmaß / Eigen ruise / Noise figure / Facteur de bruit (50 Ohm)	< 2,5 dB	
Betriebsspannung / Bedrijfsspanning / Voltage supply / Operating voltage	3 – 5 VDC + 0,5 V (ferngespeist, televoeding, remote fed, alimenté à distance)	
Stromaufnahme / Stroomopname / Current consumption / Current consumption max.	≤ 25 mA, typ. 20 mA	
Kabeltyp / Kabeltype / Cable type / Type de câble	RG 174	
Kabellänge / Kabellengte / Cable length / Longueur de câble	300 mm	
Anschluss / Aansluit / Connector / Connecteur	Fakra female Coding C	
<b>Cellular</b>		
Frequenzbereich / Frequentiebereik / Frequency range / Gamme de fréquence	GSM 900:	890 – 960 MHz
	GSM 1800:	1710 – 1880 MHz
	GSM 1900:	1850 – 1990 MHz
Impedanz / Impedantie / Impedance / Impédance	50 Ohm	
Anpassung / Retourdemping / Return loss / Affaiblissement de régularité (VSWR)	< 1,8	
Gewinn / Winst / Gain	typ.	> 3 dBi
Kabeltyp / Kabeltype / Cable type / Type de câble	RG 174	
Kabellänge / Kabellengte / Cable length / Longueur de câble	350 mm	
Anschluss / Aansluit / Connector / Connecteur	Fakra female Coding D	

Technische Änderungen vorbehalten

Technische veranderingen voorbehouden

Right of modification reserved

Sous réserve de modifications techniques

Dieses Produkt ist nach seiner Verwendung entsprechend den aktuellen Entsorgungsvorschriften Ihres Landkreises / Landes / Staates als Elektronikschrott einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dit product dient na gebruik, conform de milieuvoorschriften van uw land, als elektronika afval verwerkt te worden.

After its use, this product has to be processed as electronic scrap to a proper disposal according to the prevailing waste disposal regulations of your community / district / country / state.

Ce produit doit être éliminé en tant que déchet électronique conformément au règlement actuel sur l'élimination des déchets de votre département / région / pays.

Hirschmann Electronics GmbH  
Car Communication Systems  
Stuttgarter Strasse 45 - 51  
D - 72654 Neckartenzlingen  
Tel (07127) 14-1873  
Fax (07127) 14-1428